

# EU megfelelési nyilatkozat

A The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA kijelenti, hogy a következő egység(ek):

Típuszám	Sorozatszám	Termékleírás	Számlaleírás
74691	400000000 és újabb	TimeCutter MX 4275T fűnyíró traktor	TC MX4275T 107CM 22HP KOH FAB MR CE
74695	400000000 és újabb	TimeCutter MX 5075T fűnyíró traktor	TC MX5075T 127CM 24HP KOH FAB MR CE
74683	400000000 és újabb	TimeCutter ZS 4200S fűnyíró traktor	TC ZS4200S 107CM 15.5HP B/S CE
74677	400000000 és újabb	TimeCutter ZS 4200T fűnyíró traktor	TC ZS 4200T 107CM 22HP B/S VTWIN CE
74679	400000000 és újabb	TimeCutter ZX 4275T fűnyíró traktor	TC ZX4275T 107CM 22HP B/S V-TWIN FAB CE

Megfelel(nek) az alábbi irányelveknek:

2000/14/EK (zaj), 2006/42/EK (gépek biztonsága), 2014/30/EU (elektromágneses összeférhetőség), 2011/65/EU (egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozása, RoHS)

Az összes felsorolt modell az alábbi szabványok és/vagy előírások alapján lett értékelve:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

Továbbá, a következő kiegészítők/tartozékok megfelelnek az alább felsorolt irányelveknek, ha az útmutatásoknak megfelelően szerelik be az adott modellekbe:

Típus	Megnevezés	Irányelv
Tartozékok/adapterek a 74691 és 74679 modellekhez		
137-1999-03P	Vágókészlet	2006/42/EK, 2000/14/EK
79411	Dupla zsákolóadapter	2006/42/EK, 2000/14/EK
Tartozékok/adapterek a 74695 modellhez		
79016P	Vágókészlet	2006/42/EK, 2000/14/EK
79412	Dupla zsákolóadapter	2006/42/EK, 2000/14/EK
Tartozékok/adapterek a 74683 és 74677 modellekhez		
137-1999-03P	Vágókészlet	2006/42/EK, 2000/14/EK
79410	Dupla zsákolóadapter	2006/42/EK, 2000/14/EK
Kiegészítők/tartozékok az összes géphez		
140-2056	Világításkészlet	2006/42/EK, 2014/30/EU
79486	Lejtésérzékelő	2006/42/EK, 2014/30/EU
79485	Bukókeretkészlet	2006/42/EK, 2011/65/EU



Zajkibocsátási irányelv (2000/14/EK, 2005/88/EK):

Típus	Besorolás	Vágásszélesség (cm)	Mért hangteljesítmény (dBA)*	Garantált hangteljesítmény (dBA)	Motor fordulatszám (ford./perc)
74691	Fűnyíró	107	99	100	2650
74691 plusz 79411 és 137-1999-03P	Fűnyíró	107	100	100	2400
74695	Fűnyíró	127	104	105	3050
74695 plusz 79412 és 79016P	Fűnyíró	127	105	105	2700
74683	Fűnyíró	107	98	100	2700
74683 plusz 79410 és 137-1999-03P	Fűnyíró	107	100	100	2400
74677	Fűnyíró	107	99	100	2600
74677 plusz 79410 és 137-1999-03P	Fűnyíró	107	100	100	2400
74679	Fűnyíró	107	99	100	2600
74679 plusz 79411 és 137-1999-03P	Fűnyíró	107	100	100	2400

Meghatározva az ISO 11094:1991 és az EN ISO 3744:1995 szabvány alapján.

A megfelelés értékelése: VI. melléklet

Tanúsításra jogosult testület: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Tanúsításra jogosult testület 0036 a 2000/14/EK értelmében, Westendstraße 199, 80686 München/Munich, Deutschland/Németország.

A megfelelési nyilatkozatot a gyártó saját kizárólagos felelősségére adta ki.

A nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak.

Tanúsított:



John Heckel  
tervezési igazgató  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Augusztus 9, 2022

Hivatalos képviselő:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Gépteljesítmény-, tömeg- és rezgésadatok

Típus	Névleges teljesítmény (kW)	A gép tömege <sup>‡</sup> (kg)	Kéznél/karnál mérhető rezgésszint (m/s <sup>2</sup> ) <sup>*</sup>			Teljes testre ható vibráció (m/s <sup>2</sup> ) <sup>*</sup>	
			Bal kéz	Jobb kéz	Tűrés	Szint	Tűrés
74691	15,8	260	1,9	1,9	0,1	0,34	0,05
74695	16,6	280	2,9	3,1	0,2	0,32	0,05
74683	9,4	225	1,4	1,1	0,2	0,37	0,07
74677	12	224	1,6	1,8	0,3	0,34	0,11
74679	12	236	1,5	1,6	0,2	0,33	0,11

<sup>‡</sup> Üres tartályokkal, normál üzemi konfigurációban

<sup>\*</sup> Az EN ISO 5395-1:2013+A1:2018 szabvánnyal összhangban meghatározva

## Gépre vonatkozó zajszintadatok

Típus	Hangnyomás (dBA) <sup>1</sup>	
	Szint	Tűrés
74691	87	1
74695	92	1
74683	89	1
74677	90	1
74679	87	1

<sup>1</sup> A-súlyozású zajszint a gépkezelő pozíciójában mérve, az EN ISO 5395-1:2013+A1:2018 szabvánnyal összhangban.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.